

Matka ar peesubtiščānu
par patti:

par gadu 1 rub. 60 lap.
pufgadu 85

Matka beš peesubtiščā-
nas Rīgā:

par gadu 1 rub. — lap.
pufgadu 55
3 mehnešči 30

Mahj. w. teel isdohts fest-
teenahm no p. 10 fahloht.

Mahjas weefis.

Ernst Plates, Mahjas weefa ihpafchneeks un apgahdatajš.

Mahjas weefis isnah! ween reis pa nedetu.

Matka
par studinaščānu:

par weenas fleijas smaltu
rakstu (Petiti) rindu, jeb
to weetu, to tahda rinda
eenem, matka 10 lap.

Redakcija un ešpedizija
Rīgā,

Ernst Plates bišču- un
grahmatu-brufatawā peš
Pēterā bāsnijas.

N^o 45.

Septdeenā 10. Nowemberi.

1879.

Rahditajs.

Jaunatāhs siņas. Telegrafa siņas.

Ēeščjemes siņas. No Rīgās: ūandarmu nofajizumi, taušču wai-
roščanahs, dšeb. ūehiti. No Baltijas: meera-teečas. No Beščim. No
Jēwainēs. No Sweičemās. No Ērgemes draudšes. No Jelgawās. No
Ašpites pufes. No Īuifaschēm. No Kriščburgas. No Dinaburgas. No
Pleštas. No Pēterburgas. No ūchal-Teļinas. No Dēfas. No Grob-
nas. No Rostowas. No Krasnowodskas.

Ārščemes siņas. No Sidluhnas: pahē lonterbandes nebuščānu. No
Spanijas: pahē nemeereem uš Kubas salas un tureenās buščānu.
Preešč 50 gadeem atpatal. Slohla. Rahds wahrbišč jauneteem. Sīķi
noifumi iš Rīgās. Reļrušču ūāfirščanahs. Naudas-papīru zēna.
Peeļikumā: Teļwa bruķie. Graudi un seedi.

Jaunatāhs siņas.

No Londones. Swehtdeenā, 4. Nowemberi tika muhfu-
Londones luteru bāsnizā ešwehtiti diwi Zuhdu-jauneti, kuri
tika krišiti ūehhtdeenā, 28. Oktobri Rīgā Zehkaba-bāsnizā.
Weens no teem iš Kriščburgas, kurešč jaw daschus gadus pa
Londones draudši ūraigaja, tamdeht mums jaw labi pašistams,
ohtris iš Kuldigas Kursemē. R.

No Rehwaļes. Rā tureenās awiūes ūino, tad winu peekt-
deenu notikahs Rehwaļes paštes kantohri leela ūahdsiba. Rahds
tureenas bankēera-nama komijs bija no paštes ūanehmis wehr-
tes wehstuli, kur bija eēščā par 2000 rublu Angļu kuponi.
Wiņšč wehstuli eebahša ūawu wiršwahrku ahras labatā un
pehž tam, kad paštes grahmata bija kwiteerejis, wiņšč pama-
nija, ka naudas wehstule bija iūagta. Wiņšč to gan tuhli
paštahstija paštes eerehdneem, bet paštes-kantohri bija daudš
taušču un ne uš kahdu newareja ūagščanas dohmas greest.
Ar ūehhlu ūirdi wiņšč atstahja paštes-kantohri. Pehž kah-
dahm pufohtra ūundahm eēnahē kantohri kahds ūehhds, kas
rahda 2 kuponus prasidams, jil tee wehrti un waj tee ir ri-
tiģi, jo kahds zilweks winam tohs peedahwajis preešč pirl-
ščanas. Zaur ūehhda ušrahdiščānu dabuja to zilweku rohla,
kas kuponus bija peedahwajis. Bija jauns Kreewš, bet tas
teiza, ka wiņšč diwi kuponus atradis. Pee iūmekleščanas
itahdijahs, ka pee wina klahē bija wehl 6 kuponu, bet wiņšč
wehl leedsahs, ka ūahds. Da leeta teel wehl iūmekleta.

No Maskawas. Rā „Golofs” ūino, tad tai nakti uš 6.
Nowemberi ūahjis Moskwas upē ledus eē. ūhdens ūipri uš-
dubhdis.

No Ēherūonas. Rā „Dēfas wehstneūis” ūino, tad Ēher-
ūonas ūemstīwa nodohmajuse, muhfu augļa Keisara Majeūetes
gaidameem 25 gadu waldiščanas ūehhtkeem par peeminu di-
winaht inwalidu (neūpehjneeku) patwehruma namu ar 50 wee-

tahm un preešč ūehi noluhka nošpreeduse weenreis doht 15,000
rublu un iļ gadus 5000 rublu.

Orenburgas Taschentes dšellszēļšč. Rā „Hoboe Bpema”
ūino, ešoht fastahdijusehs beedriba, kas grih ušnemees buhweht
dšellszēķu no Orenburgas uš Kreewu-Turkestani. Beebriba
ūauļūees „Kreewu dšellszēķu banka.” Wina grih buhweht dšells-
zēķu wišpirms no Orenburgas uš Taschentu un tad no tu-
reenas tahtal par Samarkandu uš Indijas pufi, jil tahtli til
eē Kreewu rohbeščas. Lihds rohbeščai dšellszēļšč buhšohht
pa wiūam garšč 2650 werstes un malkaščohht 174,050,000
rublu. Mineta beedriba jeb banka iūdohs alžijas jeb biūetes,
par kurahm malkahs 4 prozentēs ar krohna apgalwoščānu.
Pār alžijahm eēnemta nauda tiks glabata krohna rentejā un
tiks iūmalkata pehž waijadsibas. Alžijas tiks iūdohas par
pilnu uš winahm ušrakstīto ūumu un ne wiš ar kahdu ūemaku
kursu. Banka eemalkahs krohnim par drohščibu ūalogu no
4,351,250 rubl. Bankas dibinataju wahrēi wehl naw ūinoti,
un wišs projekts ari wehl naw no waldbibas apstīpinahts. Pehž
33 gadeem dšellszēļšč pahreet krohna ihpafchumā.

No Bihnes. Ērzberzogene Kristine (nahloūcha Spanijas
Ēhnineene, ka laūitajem ūinamē) tai 5. Nowemberi wakarā
nobrauzā ar ūawu mahti ar ihpafchu dšellszēķa brauzēnu uš
Spaniju.

Telegrafa siņas.

No Pēterburgas, tai 8. Nowemberi. „Waldbibas wehst-
neūis” ūino, ka Keisariūka ūugstiba leelstīstis Trohnamantīneeks
ar ūawu augsto laulatu draudšeni Trohnamantīneēzi wakar
pulksten 4 pehž pufdeenas no ahrsemehm pahēbrauzā mahjās
eēšč Zarsko Selo.

No Londones, tai 7. Nowemberi. Uš Londoni atnahku-
ščas siņas, ka Angļu kara-pulkeem ūrganistāne ūahloht pro-
wiantes truhht.

No Konstantinopeles, tai 7. Nowemberi. Rā no tureenās
„Teims” ūino, tad no Kreewijas pufes eēwehlehts Turzijas
waldbai, lai ar ūinamo pahēgrohšijumu (reformas) eēweščānu
pašteidsahs, žitadi waretu nopeetna ūajulščhana Ēiropā iūelkees.

Turzijas waldbiba liūufe Dardaneku juhras-ūchaurumu apstīv-
rinaht un tur aīūuhtijuse 14 no leelakeem leelgabaleem. Uš
Galipoli ir aīūuhtiti 8 batatoni Turku ūalbatu.

— Karateodoris nahščohht ūleko-Paščas weētā (Mihta-
Īumelijas general-gubernatora weētā).

Geschiedenes finas.

No Rigaš. Likumu krahjumā ir nodrukāts Wisuauktati apstiprināts ministere komitejas spreedums, pehz kura polizijas eerehdai un schandarmi drihkt leetoht eerohtschus schahdōs atgadījumōs:

- 1) kad teem kahds ar eerohtscheem usbruhl;
- 2) kad teem wairaf jeb ari tilai weens zilweks usbruhl, kur zitadi newar atgainatees;
- 3) kad polizija jeb schandarmi fastohpahs ar usbruzejem, zaur kureem dshiwibai un wefelibai draud breefmas;
- 4) kad noseedsneeks grib ar waru atfwabinatees jeb ari aismukt;
- 5) kad kahds ismuzis arestantis naw nokerams, jeb ar' kad tas ar waru fahl pretotees.

Wisds tahdōs atgadījumōs polizistēm un schandarmeem pahr to tuhliit jadohd sīna faweem tuwakteem preekschneekēm.

— „Rig. Ztg.“ dabujuse is Peterburgas sīnu, ka senats fawā fehdefchanā tai 31mā Oktoberi atraidijis Rigaš pilsfehtas galwas fuhdsibu sīrgu-dselszjeku leetā.

— Lehrpatā pee Mattiesena nesen isnahkufe grahamata, kas fawazhs „Babel in Livland“ (Bahbele Widsemē).

— „Waldbas wehstnesis“ isfludina iswilckumu is kahda leelata raksta pahr kauschu wairofchanohs Kreewijā tani laikā no 1868ta lihdi 1871mam gadam. Zil labus flaittus tē redsam preeksch Kreewijas wispah, til nelabi tee ir preeksch Baltijas gubernahm. Laudis is gadu wairojahs wisā Kreewijā par 781,009 dwehfelehm jeb par 1½ procentes no eedshiwotaju flaitta (tas ir, kur schogad ir bijuschī 500 eedshiwotaji, tur nahkōschā gadā ir 506, prohti par 6 wairojuschees). Ja tas arweenu tā us preekschu eet, tad Kreewijas eedshiwotaju flaitlis pehz 58 gadeem buhtu tā wairojees, ka winsch buhtu ohtritil leels. Zitās walstis, ka tur tagad ta kauschu wairofchanahs, kauschu ohtfabrtiga pawairofchana notiktu rahmaki, prohti Bahzija pehz 68 gadeem, Belgija pehz 79 gadeem un Franziija pehz 105 gadeem. Wiswairaf augligi ir laudis deenwidus un wakara gubernās, wismasal seemeta, rihta un Baltijas gubernās. Igaunija par peemehru nenoteek nekahda wairofchanahs, bet masinaschanahs no ¾ procentes. Un tomehr peeder Widseme un Kurseme pee tahm gubernahm, kur laudis zaur zaurim nemoht masal mirst (nepilni 30 no 1000, kamehr zitur 37 no 1000). Tapehz jadohma, ka schē masal zilweku peedsimst, neka zitur. Un tā tas teescham ir, jo Baltijas gubernās is gadus us 1000 dwehfelehm peedsimst 30 lihdi 40 behrni, kamehr wisā Ciropas Kreewijā zaurmehra is us 1000 dwehfelehm peedsimst gandrihs 49 behrni. Ahrlaulibas behrnu Kreewijai til mas, ka nekur zitur Ciropā, prohti 3 procentes, kamehr Bahzija ir 9 procentes un Austrija pat 12½ procentes. Pehz tizibahm schkroht, wisumasal ahrlaulibas behrnu peedsimst pee pareistizigem, wisuwairaf pee katokēm. No Peterburgā peedsimuschēem behrneem ir 15 procentes ahrlaulibas behrni.

— Dschems Armitsteads, firmas Mitchel un beedra dalibneeks, kas nesen ahsemēs nomira, ir Rigaš pilsfehtai nowehlejis diwas dewitas dalas no jawas leelas mantibas. Schi suma, kas pehz „Ztg. f. St. u. L.“ sinahm esohht kahdus 170,000 rubl. leela, isleetojama preeksch palihdsibas sneegschanas truhzigem Rigaš eedshiwotajem bes schkirschanas

pehz tizibahm. Sawas etas bildes winsch atstahjis Rigaš pilsfehtas bilshu galerijai.

— No 1. Nowembera fahloht brauz is 20 minutes omnibus pa Suworow-eelu no Bahzu amatneeku beedribas lihdi jaunai feschai pee Lehger-eelas.

— Bahzu dseedafchanas-swehtku komiteja ir Bahzu awises pasneegufe schahdas finas: Swehtkus isrihlofchoht isstahdes laikā, t. i. starp 13to un 22tro Juniju 1880. Dseedataju lihdi schim esohht peeteikuschees kahdi 800. Bes publīkai pee-ecetamahm general-prohwehm tiktchoht isrihloka weena gariga un weena laiziga konzerte un pehz tam dseedafchoht dseedataju kohri kahdā schejeenas dahrsā pahrmainedamees dseefmas pehz paschu iswehles. Konzertēs dseedafchoht pa pufei mas kohris, kas fastahweschoht tilai is Rigaš dseedataju beedribu kreetnajeem dseedatajeem, un pa pufei atklal pilns kohris, fastahwohshs is wiseem dseedatajeem. Konzerti isrihlofchoht ihpafchi preeksch tam zekamā swehtku ruhme. Schai ruhme nodohmahs isrihloht ari swehtku maltiti un dantschu wakaru. Swehtki wilkschotees 5 deenas, bet winu programa wehl ne-esohht galigi nodibinata. Weidsoht komitija sīno, ka winai truhksoht wajjadsihu lihdsellu, ihpafchi preeksch swehtku nama uszelschanas, un ka wina tapehz fuhkischohht aplahet listes, us kurahm lai parakstiohs tee, kas ar kahdu naudas sumu par swehtku eenemschanahm galwo.

No Baltijas. Par meera-teefu eeveschanu Baltijas gubernās ir Kreewu awisei „Golofo“ is Kursemes peefubritis kahds raksts, kurā teek isfaziti daschadi preekschlikumi, ka wispahrigee meera-teefu eestahdijumi buhtu Baltijas gubernās pahrgrohsami. Gesubtitaji leel preekschā, pamasinahht mantas leeluma-mehru (zensu) preeksch eezekameem meera-teefnescheem. Gesch-Kreewijā til tahds kandidats war tikt eezelts par meera-teefnesi, kas ir kahda sinama semes-gabala ihpafschneeks (jeb pilsfehtās nama-ihpafschneeks). Pehz eefubtitaja dohmahm scho semes ihpafschuma mehru (zensu) wajjadsetu Kursemē til tahku pamasinahht, ka ari semneeku grunts-gabala ihpafschneeks waretu tikt eezelts par meera-teefnesi. Schi pagebreshana isflaidrojotees zaur leelaku semes-wehrtibu Kursemē. Gesch-Kreewijā desetina ja dauds, tad 20 rublu maksajohht un Kursemē maksajohht zaurmehra 60 lihdi 70 rubtu. No tam faprohtams, ka kandidata semes ihpafschums Kursemē warohht buht masaks, neka Gesch-Kreewijā. Kad mantas leeluma mehru (zensu) nepamasinafchoht, tad tiksoht meera-teefnescha amati laikam tilpat wahji apghadati, ka tas tagad esohht pee arinku-teefu afesoru weetahm. Schihs teekohht beeschi ustizetas muischneekam, kas sinatniski deesgan mas mahzihhs, kas daschlahrt apmeklejis til 2 jeb 3 semalahs klases gimnastija. Turpretim semneeku pulkā atrohdotees zilweki, kas widejo slohlu mahzibas kursu zauri gabjuschī.

No Zehsim. Waltmeisteris B. Bindes f., amata-darischanas, 22. Oktoberi pulkstēn 6½ wakarā, Kraulina trohgu apmeklejoht, isdsirdis ahra taurejam. Winsch dewahs tuhliit laukā, apluhohht, kas tur tahdu trohksni dara, un fastapis leelu, Goliatam lihdsigu wihru. Us waizafchanu: kas taurejis? — tas atbildejis, ka tauretajs azumirkli us pilsfehtu aiskrehjis. Bet Bindes lungs, tahdai isflaidroschanai netzedams, fahzis winu aptaustihht, un ari teescham atrada tam kruhts-leschā pistoli, kuru nu taisijahs uswilkt. Gan blehdis luhkoja wakā tapt, bet Bindes lungs, fahchris pee kruhtim, tureja to zeeti. Tē blehdis winam eezirta pliki waigā, un

tad us Bindes kunga faulſchanu pehz palihga peefkrehjis froh-
dſineeks, tad ari tas dabujis zirteenu pa gehweli. Tã bleh-
dim iſdeweess iſrautees wafã. Rahdus 5 fohlus paſkrehjis,
tas atgreesees atpakal un iſſchahwis diwi reifas us Bindes k.,
bet par laimi netrahpijis. — Roſeedsneeks tani brihdi gan iſ-
ſpruzis, bet pehz diwahm ſtundahm jaw bijis zeeti. Efoht
ſchẽ labi paſiſtams T. B. — Tagad wiſch fehd aif reſtehm.
(B. w.)

No Beſwaines. Rã „B. S.“ ſino, tad kahdi kungi, fa-
juſdami lauſchu pagehſchanu, ſem mahzitaja Annin kunga
wadifchanas, efoht ſabeedrojufchees dibinaht ſchẽ ſkohlſu, kuzã
ſtarp zitahm ſinibahm mahziſchoht ari wezahs walodas. Schi
ſkohlã laikam buhſchoht lihdſiga Bez-Beebalgas augſtalai ſkoh-
lai, no kuzas wareſchoht eeſtahtees gimnaſijas augſtalas kla-
ſes. Skohlã ruhme, kã dohma, buhſchoht tagadejã pagaidu-
baſnižas mahjã, jo jauno ſtalto Deewa-namu eeſwehtihs 14.
Nowemberi ſch. g.

No Sweizeemas ſino atkal „Rig. Ztg.“ pahz kahda kuga
ſadragafchanu un peezu zilweku iſglahbſchanu zaur glahbſcha-
nas laiwu. Tas bijis tã: Seſſdeenu, tai 27. Oktoberi, pee
leelas ſeemeku-rihtu auſas un pee breeſmigeem wilneem uſwilla
Ainaſchneeka, Andreja Weides, kugis „Bojogin,“ kapt. An-
derſonẽ, nohtes ſlagu un pagehreja no kraſta palihdſibu. Ku-
gis bija nahjis no Behrnawas un Sweizeemas ohſtã eeheh-
mis lahdiwu. Glahbſchanas laiwa dewahs tuhliht juhrã un
atrada kugi gruhã buhſchanã. Pee breeſmigeem wilneem un
leelahs auſas enkuri netureja un kugis tapa dſihts uſ klinti,
tur tas pee 18 pehdu dſituma paſtahwigi atduhrahs uſ klinti
un draudeja ſaluht. Tomehr kapteinis wehl negribeja kugi
atſaht, bet pagehreja tilai iſchetrus wihrus palihgã, lai lah-
diwu iſſweeſchoht juhrã kugis tad paliktu weeglãks. Palih-
dſiba tila paſneegta, bet iſrahdiyahs weltiga, jo pulkſten 5
pehz puſdeenas kugis uſwilla atkal nohtes ſlagu. Pa tahm
ſtarpahm auſa un wilni bija wehl wairojuſchees, tã ka glahb-
ſchanas laiwai waijadſeja weſelu ſtundu ſtrahdaht, kamehr ta
kugi ſaſneedſa. Kuga kapteinis, ſtuhрманis, trihs matroſchi
un iſchetri ſtrahdneeki, kas kugi bija, tilai ar leelahm pub-
lehm eeſta laiwã un ap pulkſten 8 wakarã nonahja malã.
Ari ſchoreis glahbeji parahdiã leelu duhſchibu un glahbſcha-
nas laiwa iſrahdiyahs par lohti kreetnu. Kuga un lahdiwa
(870 iſchetwertu meeſchu un 50 iſchetwertu linſchllu) ſkahlde
ſneedſotees uſ 17,000 rbl.

No Chrgemes draudſes. Muſſu draudſẽ paſtahw wezs un
ſlittẽ eeradums, kuru jaw ſen waijadſeja atmeſt un nezeeniht,
bet tas tagad wehl wairak tohp kohpts un zeenihts. Scho
mehs ſauzam par kuhjineekõs eeſchanu. Kad weens kahds
pahris teel laulahts un kahſas dſertas, tad ſwehtdeenas wa-
kara, kad tumſchs ſahl meſtees, eerohnahs kahſu mahjã dauds
nehuhgtu weeſu, tee wiſi ir kuhjineeki, danzo un ehromojahs,
neſuwairak puiſchi un meitas, zits ir wairak kã 10 weſtes
nahjis, ſchã un tã nepaſiſtami iſgehrbuſchees. Tas nu wiſe
neſas nebuhtu, ja til dantſchu pehz buhtu nahluſchi, bet dau-
dſeem ir pawifam zits noluhks, zits ir nahjis ſagt, zits bruh-
ganam un bruhtei atreebtees, zits zeredams ſawu eenaidneeku
atkaſt un tam atmaſaht, zits labi peedſertees. Raw ilgi at-
pakal, kad weens kuhjineeks tã bijis peedſehrees, ka naw ſpeh-
jis uſ mahju aiſeet, bet eegahjis purã, un palizis uſ zini gu-
loht. Birndeenas rihtã, kahſu mahjas ganu ſuns to atradis,
ſahjis reet, gani eet luhloht, ko ſuns tur reij, to redſedami

nedrihſti klahht eet, bihdamees, ka naw traks ſuns, bet eet uſ
mahju un ſtahſta, ka purã laikam efoht traks ſuns uſ zini no-
gulees. Weens no kahſeneekeem pakar ſlinti un ſtreen trako
ſuni noſchaut. Tur noſkrehjis ari nedrihſti klahht eet, uſweſt
gaili un ſchauj uſ parahditu zini, ſchahweens trahpa guletaju,
kas tuhlin uſmohſtahs un atrohd fewi eewainotu. To wiſch
nu peeminehs wiſu ſawu muſſchu, ko kuhjineekõs eedams da-
bujis. Kahds draudſes lohzeſtis.

No Jelgawas. Kurſemes gubernas-komiſijas kara-deeneſta
leetãs zaur ſcho paſludina wiſeem par ſinu, ka pehz Augſtas
Waldibas noſajifchanas ari ſchogad jaun-nonemtohs reſtruh-
ſchus pehz pabeigtas ſafaulſchanas war uſ mahjahm atlaift,
bet ka wineem uſ wiſu wiſi 20. Nowemberi 1879. g. ja-
peeteizahs turpmaſ minetãs ſapulzeſchanahs-weetãs pee to weetu
aprinã-kara-waldibas preeſſchneekem, lai tohs noſchirtu
preeſſch peederigeem kara-pulkeem. Jaun-nonemtajeem jaſa-
pulzejahs:

- Iſ Jelgawas un Bauſkas aprinkeem — Jelgawã;
- Iſ Lufuma un Talfes aprinkeem — Lufumã;
- Iſ Kuldigas un Wentſpils aprinkeem — Kuldigã;
- Iſ Aiſpites un Grohbinas aprinkeem — Aiſpiti;
- Iſ Jaun-Jelgawas un Juſſtes aprinkeem — Zehtabſtatẽ.

Pee tam, aiſrahdoht uſ to Kurſemes gubernas awiſchu ukau
krahjumã 1874. g. ſem ihpaſcha Nr. 178 nodrukatu inſtruk-
ziju, kã ar teem laudim darams, kas no kara-deenaſta at-
raujahs, — wiſahm pilſſehtu un lauku polizejahm teel uſ-
dohts, uſ to luhloht, ka jaun-nonemtee uſ wiſu wiſi noſa-
zitohs terminõs peeteizahs ſapulzeſchanahs-weetãs, bet tohs no
jaun-nonemteem, kuzus atrohd ſawõs polizijas-aprinãõs ar no-
tezejuſchahm urlaubes-bitetehm, pee peederigeem aprinã-kara-
waldibas preeſſchneekem aizinah.

Gubernators: P. Lilienfeldt.

Wehl no Jelgawas. Augſtas Kungs un Keiſars ir ſch. g.
10. Oktoberi — par nopelneem ahrpuſõs deenaſta, Wiſuaug-
ſtati dahwinajis ſudraba medatas ar uſrakſtu „par uſzihtibu,“
kas neſajamas uſ kruhtim pee Staniflawã bantes, ſchahdeem
pagafſtu-wezakeem: Ernſtam Inke no Keel-Grãmsdas, Frijim
Neumanim no Deſtines, Kriſchjahnim Kleinbergim no Uſſi-
neem, Jahnim Leibus no Frank-Seſawas.

„Kurſ. gub. aw.“

No Aiſpites puſes rakſta „Latw. Aw.“ Daſchõs ſche-
jeenas apgabalõs wehl ir eeradums, kas atgahdina wezo ſen-
tehwu pagahnu- un mahnu-tizibu, prohti „garinu“ (paurianu
jeb paunianu) gaidiſchana un waldiſchana. Garinu laiks ſah-
kãhs ar 5. Oktoberi un paſtahw lihdſ 2. Nowemberim —
wiſu dwehſeku deenai. Es wehl behrns buhdams pee ſawa
tehwa redſeju, kã garinus gaidija. Balta-maiſe tapa iſſepta,
gafa iſwahrita un tã wiſe ſagatawohts, it kã kahds weeſis
buhtu gaidams. Wakarã, kad jaw bija laiks guleht eet, ap-
kahlja galbu, aiſdedſinaja garu ſwezi un uſlika fataiſito mee-
laſtu, lai nomirufcho gari nahſtu meelotees. Mana gulta bij
netahſt no galda. Aiſ bailehm, ka gari nahſſchoht, un ari no
ſinkahribas dſihts (jo iſſti neſinaju, waj ari nenahſt), gaidiju
wiſu nakti, bet welti, — neweens patõs nenahja. Iru nopratu,
ka buhs tilai mahnu-tiziba. Gan daudsreis gadahs, ka no-
liktais meelaſtis lihdſ rihtam apehſtis; bet to ne-apehda wiſe
garini, bet zilweki. Tã ſtahſta par johzigu atgadijumũ Kul-
digas aprinã. Tur ruhpiã nama-mahie wiſu ſagatawojuſe
un nolikufe, lai garini nahſtu meelotees. Gana-ſehns, kas

wafarinās nebija deesgan gatas dabujis, nogaidijis, kamehr wisi aismigufchi, tad preezheles un kreetni pa-ehdees; turklaht wehl labu malzinu alus nodsehrees. Nama-mahte no rihta lohti preezajufehs, ka garini labi ehdufchi, nesinadama, ka ehdeligais gars ir bijis winas pafchas ganu-puila.

No Bukaischeem. Bukaischu Charlotes muischas arendatoris Lamberta lungs pee fchi gada plahwas atradis us fawa rudsu-lauka weenu steebru ar 14 wahrpahm. Diwas no schahm bijufchas masas un fakaltufchas, kuras pehz attritufchas; bet tahs 12 ir prahwas, graudu pilnas wahrpas un puschlo ka krohnis fawu labi refno steebru. (L. A.)

No Krišburgas. Ka „Waldibas wehstnesis“ sino, tad finansu ministeris apstiprinajis Krišburgas krahschanas un aishohschanas lahdi.

No Dinaburgas. Kahds schihdu skrohdoris, istaba schuhdams, pamanijis pee kahda fawa beedra 100 rubl. Winam stipri pehz naudas eekabrojees. Wina beedris ar 100 rubl. isgahjis ahtra, fchis steidsees winam pakal, eepreeksch leelu dunzi lihds paremdams. Ziti istaba palikufchi beedri nelo fauna nepamaniufchi. — Naudas-kahrigais schihds reds fawu beedri kahda kambariti ee-eijam, tas preeksch wina noluhka it isdewigi, jo weeta ir atstatu, azumirklis isdewigs. Schihdinsch dohdahs pakal un eegrubsch ar fawu dunzi beedra fahnds. Pa tam istaba palikufchee fadsird fahpu pilnu kleebsenu, skreen ahra un pahrsheids fleplawu tani azumirkli, kad tas fawam beedrim pa ohtru reisi mugura eedur. Slepplawa tika fanemts zeeti un nodohts meera-teefai. Ka dsird, tad winsch prahta fajufschanu usdohd par fawa nezilwezibas darba zehlonu.

Nelaimigais esohht gruhti eewainohts, ka mas zeribas us iswefefofchanohs.

No Plestawas. Ka „Rig. Ztg.“ teel sinohts, tad tai 3. Nowemberi tika tureenās plohsta-tilts pahrrauts, jo diwi deenas tur plohstijufehs breesmiga wehtra ar fneega snigschanu. Tagad pa tureenās upi jazelahs ar laiwahm un plohsteem pahri. To nu til ilgi jadara, lihds upe nebuhs aissalufe.

No Peterburgas. Studentu skaitlis, kureem augstskohla ja-atstahj, tapehz ka tee naw kolegijas-naudu (prohti to naudu par mahzibas stundahm augstskohla) aismalfajufchi, lohti leels, jo studentu palihdsibas beedribai truhstloht naudas, lai ta waretu studenteem pehz wajadsibas palihdsieht.

— Jauni kuponi preeksch 1ma prehmiju aishnehnuma no 1864ta gada ir walts papihru isgatawofchanas eekspedizija jaw pataisiti. Tee buhschoht druzjin zitadaki un gruhtaki pakal taifami neta lihdschunigee kuponi. Kas wehlahs, war ari wezahs biketes pret jaunahm eemainiht. Ar scho noluhku ir pataisitas 90,000 jaunās biketes. Wezahs biketes teel pret jaunahm par 25 kap. apmainitas.

No Wolkowiskas (Grodnas gubernā). Schē kahds kurlpneeks bija stahdijis kartupelus fawā pee mahjinas peederigā dahrsinā. Kartupelus norazis, winsch gribeja taifiht turpat dahrsinā bedri, kura tohs par seemu paglabaht, un peenehma preeksch fcha darba strahdneeku. Kurlpneeka meita stahweja bedres razejam klaht. Kahdas pehdas parazis, strahdneeks atrada mahlu traulu un dewahs ar to prohjam, lai gan kurlpneeka meita negribeja to atkaut. Us eelas winsch tika no polizejas saldteem fanemts un us polizejas namu nowests. Rineta mahlu traulā atradahs 65 wezi fudraba naudas gabali, kas bija leelaki par tagadejeem rublu gabaleem. Utradums tika nodohts gubernas waldbibai.

No Permas. Bahr notefata Peterburgas samstarpigas semes kreditas-beedribas kafeeretaja Juganzewa braufschanu zaur Bernu „Hocoern“ pafneeds schahdas sinas: Mehs gaidijam, ka Juganzews ar ziteem arestanteem kohpā atbrauks us tirgotaja Buralowa tā nosaulka arestantu damsluga. Bet winsch atbrauzā ar kahdu priwatu lugi, ka kates priwatu zilweks, tikai no weena polizijas saldata pawadihts. Winsch eekohrtelejāhs wisulabakā weefnizā, eenehma tahs labakahs istabas un isrihloja bagatu kohpu-maltiti. Runa, ka Juganzewu pawadoht kahda Franzuseete, kas tam nep-sihtha zetojohht pakal un pee tam til lepni zetojohht, ka tas weenkahrscheem zilwekeem ari prahta newarohht nahht.

No Achal-Tekinzas. Bahr kara-pulka suhtischanu pret Achal-Tekinzeem pafneeds awise „Kawkaz“ schahdas sinas. Preeksch usbrufschanas pret Tekinzeem bijis isrihlohts kara-pulks no 4000 wihreem, bet kad wajadsjeis kahdu datu atstahht, lai waretu fawu atpakal-eeschanas zetu un lehgeri apfargahht, tad pee Dengil-Tepeš til bijufchi 3024 un tai pulkā 134 wirfneeki. Waj tee wisi warejufchi pee kautina pcedalitees, tas gan wehl isflaidrofees, jo pehz „Новое Время“ sinochanas jahntneeku pulks bijis kautina laika nosuhtihhts us zitu pusi un pee sturmeschanas esohht til bijufchi kahdi 1408 saldati. Saudējums, ja kritufchohs un eewainotohs kohpā jaskaita, bijis pehz „Kawkas“ sinochanas: 27 wirfneeki un 426 saldati. Bahr fagatawofchanohs us jaunu eeschanu (ekspediziju) raskha „Новое Время“, ka ta eitohht klusu us preekschu. Pastahwigi teekohht nowests prowiantis par Kaspijas juhru us Tschitischkaru un no tureenās us Tschatu. Leelakahs ruhpes esohht deht kameeku eegahdaschanas. Weidsamōs 5 gadōs Kreeweem ar suhtischanu jeb eekspedizijas Widus-Arija gahjufchi bohja kahdi 25,000 kameeku. Tas isflaidrojotees pa datai zaur to, ka Kreewi neprohtohht ar kameekteem, ka peenahkabs, apeetees. Turkmeni uskrajohht kameelim 30 pudu un kameelis eijohht pa weseelahm nedelahm mundri zaur tukfnescheem; Kreewu saldatis turpretim uskrajohht til 10 pudu un ik pa wersti kriht lahdsch semē, nobehrsjejotees kameelim mugura, iszetotees leelas wahtis u. t. pr., tā ka kameelis eet bohja jeb tas ja-atstahj. Un bes kameeka gruhti zetoht zaur tukfnesi, tadeht ka jūš lohps newar til ilgi istikt bes uhdena. Turpmal nodohma eegahdatees preeksch eekspedizijas Turkmenus, kas kameekus apkohptu.

No Odesas. No tureenās teel „Golofam“ sinohts pahrt kahdu breesmigu atgadijumu. Tas bija tā: Tai 29ta Oktoberi atrada masbirgera Borowina feewu, wahrdā Matrena, us grihdas bes dshiwibas gufam. Romiruschas feewas weena kahja bija pee grihdas peenaglotā, ohtra pee gultas fahneem un kreisa rohka pee krahsns. Kallā bija eegreesta dsita bruhze, wairal zollu dsita, rihkle bija pahrgreesta laikam ar leelo kulnas nafi, kas netahlu no rihkles pee labas rohkas guleja. Meefās ari bija daschadas bruhzes. Schihš 25 gadus wezahs feewas lihks tika usschkehrsts un pee greeschanas atrada, ka feewas galwas smadsenes bija nekahrtibā. Daschadas buhschanas us tam norahdija, ka nelaika feewa breesmigo fleplawibu buhs pate pee fewis nodarijufe un ismekleschanas teefnesim buhs leeli lawekti un gruhtumi japahrwar, lihds winsch us to jautajumu atbildi dohs, waj pafschleplawiba waj fleplawiba zaur ziteem schē notikufe. Ahrstes wisi, kas pee usschkehrschanas bija klaht, peekriht tahm dohmahm, ka notikufe pafschleplawiba. Pee ismekleschanas dohmas greeschahs us ne-

laikēs wihru, ka tas tas wainigais, bet wehlaſ ſchihš dohmas iſrahbijahš par nerikſtigahm.

No Grodnas. Luhiſchi un wilki tagad Bruſchanlas aprinki Grodnas gubernā tahdā daudsumā efoht eewetufchees, ka reta lahda deena pa-ectoht, kur neteekoht ſirgi jeb gohwiš fa-rectas jeb noſohtas. Kreewu awiſes paſtahta breeſmigas leetas. Tā par peemeħru preekſch lahdahm deenahm, kad lahdš ſem-neeſš brauza no ſirguš mahjās, luhiſš wina ſirgam uſlehza uſ muguras un tam pahrlahda rihtli, aſiniš iſſihšdams. Sirgš no lohdeena bija til ſtipri eewainohtš un tiſdaudš aſinu pa-ſaudejiš, ka taš gar ſemi pakrita un ſawu dſihwibu iſlaida.

Wehl no Grodnas. No tureenāš ſino Barſchawas awi-ſeš pahrlahdu atgadijumu: Kaħdš ſchihšš bija iſgahjiš uſ lauku. Atpakał nahloht tam bija ja-eet zaur meſchu. Šchi tam uſbruka lahdš nepaſiſtams wihre, nonehma tam 2 rubl. 78 kap., kaš tam bija klaht un peħz tam to palaida wałam. Šchihšš drihš fatika peħz tam lahdu lauka poliſiſtu, paſinoja tam to atgadijumu un nu tee abi dſinahš raſbaineekam pa-kał. Kad wini bija raſbaineeku panahluſchi un tam beſ ſag-tahš naudas diwi naſchuš un lahdu ſinoſchanaš ſwilpi at-nehmuſchi, tad wini weda blehdi ſew lihđš, pee lam poliſiſtš jahja jahſchuš, bet ſchihšš gahja laħjahm. Žekā poliſiſtam par nelaimi eeſchahwahš prahta, atnemtahš ſwilpeš ſkanu iſ-mehginaht. Bet til lihđš ſwilpeeš atſlaneja, tē no wiſahm puſehm eeradahš ſaſeetam raſbaineekam apbrukojuſchees wihri palihgā. Poliſiſtš laida ar ſirgu prohjam un tapa tilai weegli no lohdeš eewainohtš. Šchihšš, laħjahm buhdams, newareja iſmuht, bet tapa no raſbaineekem nołertš un gabaloš ſaka-pahš. Sałapataiš lihkiš tapa noſweeſtš uſ žela.

No Beeloſtołas. Tā ſauzamee fumbrei (Auerochſen), iſ kuru rageem muhſu ſentſchi mehđsa ſawu meeſtinu dſert un muhſu laiđš ari daſchreiſ ſtudenti to dara, ir wehrſchu ſuga, kaš arweenu wairak noſuhđ, kaš tā ſakoht arweenu wairak tuwo-jahš ſawai iſnihkſchanał, ſawai iſſuſchanał. Senđš laiđš bija daudš fumbreu atrohnami Leiſchu, Bobtu, Bruhſchu un Baltijaš meſchđš, bet ſchee meſcha eedſihwneełi tila gadu no gada wairak iſkauti un ari zaur meſchu iſziſchanał gahja ſtipri maſumā. Tagad wini til atrohnahš Beeloweeſchāš muhſchu-meſchā (Grodnas gubernā, Bruſchanlaš aprinki). Šchiš muh-ſchu-meſchš, kura malas aiſſteepjahš lihđš Beeloſtołāš un Beel-ſchāš aprinkeem, cenem klałijumu no lahdahm 154 kwadratu werſtehm. Trihš žetordataš no ſchi klałijuma jeb ruhmeš ir apauguſchāš ar beeſu meſchu, tai žetortā dałā atrohnahš kruh-mi, plawas, tihrumi un purwaji. Tohš tur buhdamoš fumb-ruš augſta waldbiba pee leelaš ſtraħpeš aiſleegufe, tohš iſkaut, lai tee pawiſam no paſauleš wirſuš nenojuſtu, un pee tam wehl augſta waldbiba tura ihpaſchuš eerehđnuš jeb walſtš-dee-naſtneełuš, kureem tahđš uſdewumš ir, lai fumbreuš paſargatu no jeb kuraš uſbruſkchanaš un teem aukſtā ſeemaš laiķā pa-łaiſtu baribu. Šchee eerehđni dabuhn brihwu ſemi un ir atſwabinati no wiſahm nodohſchanał. No waldbibaš puſeš teel preekſch fumbreu uſtureſchanaš iſ gaduš iſdohti 3759 r. Sumbreu ſkaiłtiš bija 1815tā gadā jaw faſchlužiš uſ 815 gabaleem, bet zaur augſcham mineto lohſchanał un apſarga-ſchanał ſahka ſchiš ſkaiłtiš wairoteeš, jo 1860tā gadā jaw bija 1700 fumbrei un tagad jaw ir wairak par 2000.

No Roſtołwaš (pee Donāš). Kā „Gołoſam“ teel ſinohtš, tad Roſtołwaš poliſija tagad ar to nodarbojoteeš, lai waretu iſſinaht wiſuš žilwekuš, lam nelahda iſhta darba nau, kaš tā

ſakoht beſ darba un nopelna ſawu dſihwibu uſ preekſchu wil-zinaht. Wiſuš tohš poliſija uſmelle un kaš newar peerahbiht, no lam wiſch pahriteel, to wina ſanem žeełi un ar teefāš peeſpeeſchanał iſraida iſ pilſſehtaš aħrā. Lihđš ſchim jaw 1496 žilwełi no poliſijaš ſanemti žeełi; ſcho ſtarpā atroh-nahš ari 57 tahdi žilwełi, kaš jaw bija ſem poliſijaš uſ-raudſibaš.

Šchahda iſraidiſchana ari daſchai pilſſehtał deretu, kur daſchš labš atrastoħš, kaš buhtu iſraidamaš, newaredamaš lahdu goh-digu darbu uſrahbiht, ar to wiſch ſew uſturu un iſtiłſchanał nopelna.

No Kraſnowođſkaš ſino awiſe „Kawkaſz“ ka 11. Okto-beri lahdi 400 Lełinzu jahtneełi uſbrułuſchi lahdam 25 wer-ſteš no Kraſnowođſkaš buhdamam Turłmenu žeamam un to aplaupijuſchi. Pee tam tapuſchi lahdi 40 žilwełi nołauti un eewainoti un wairak kā 100 ſeewu un beħru aiſweſti wan-gibā. Kaut gan no Kraſnowođſkaš iſfuhtihš raſbaineekem preti kara-ſpeħtš, tad tomeħr taš tohš wairš nepanahjiš.

Aħrſemeš ſinaš.

No Eiduhueš. Lai gan ſtipri no ſajijumi paſtahw, ar to konterbandeš andele teel apſpeeſta, tad tomeħr ſchi nebuſ-ſchana negriš beigteeš, kā to wehl ſchinis deenāš peedſihwoja, prohti kaſakeem iſdewahš konterbandneełuš ar leelu pulku pre-łſchu nołert; bet pačham konterbandneełu wadonił laimejahš iſmuht, lai gan winam ſawš ſirgš bija ja-atſahj. Preekſchu weħrtiba (ir ſihdu leetu prežeš) ſneedſahš pahrak par 250,000 rubl. Prežeš, kā ſaprohtamaš, peełriht tagad teefahm. Beeži neſeži, kaš konterbandi neſa, tila nołerti un ſawu ſinamo ſtraħpi dabuhš iſzeełt Sibiriā. Kreewija efoht nodohmajufe wehl ſingrakuš liłumuš pret konterbandeš nebuſſchanał iſlee-taht.

No Spanijaš. Mehš jaw daſchreiſ iikam ſinojuſchi, kaš daš galwaš grohſſchanaš Spanijaš waldbibał padara Kubā-ſala. Kā laſtajeem ſinamaš, tad uſ Kubāš ſalaš wehl pa-ſtahw weħrgu buhſchana, kaš tałſchu neſa-eetahš, lohpa ne-ſader ar muhſu laiķu ženteeneem, kuri ženſchahš uſ pilnigu weħrgu buhſchanaš iſnihginaſchanał. To ari tureenāš weħrgi atſinuſchi un tapeħz daſchu reiſu uſ nemeereem ſaħełluſcheeš, lai weħrgu juħgu waretu ſew nołatiht. Ari Spanijaš wal-diba to atſinufe un tapeħz uſ tam jaw dohmajufe, lahdi pahrgrohſijumi ſchini leetā buhtu uſ Kubāš ſalaš iſdarami, lai weħrgu buhſchana ar laiķu beigtoħš, bet taš nau uſ reiſu iſ-daramāš, tapeħz ka zaur to iſzeltohš lihđſſchinigeem weħrgu ih-paſchneełeem ſtraħdneełu truhkumš un tam lihđš wini tiłtu ſtipri apſkaldeti, kā ari weħrgi, uſ reiſu brihwibu dabujuſchi, waretu leeluš nemeeruš ſaħełt pret ſaweem tagadejeem ihpaſch-neełeem. Taš nu wiſš bija Spanijaš waldbibał ja-apdohma. Šchi leeta tila pahrlpreeſta un ihpaſchš preekſchliłumuš ſaſtah-dihtš. Mehš ſawā laiķā pahrl ſcho preekſchliłumu ſinojam un iſ ta bija redſamaš, uſ lahdu wiſſi Spanijaš waldbiba gri-boht weħrgu buhſchanał uſ Kubāš ſalaš atželi. Tā taš lihđš ſchim bija uſ Kubāš ſalaš, bet tagad atnahluſchāš ſinaš, kaš uſ jauneem nemeereem ſihmejahš. Preekſch lahda laiķa iſ-ħełluſcheeš nemeeri tila apſpeeſti un waldbiba dohmaja, ka ne-meeri iſbeiguſcheeš, jo tee bija apluſuſchi, bet lai wini no jauna ne-iſzeltohš, waldbiba atſina par waijadſigu, ka pahrgrohſijumi iſdarami, ka weħrgu buhſchana atželama un tapeħz ari mineto preekſchliłumu iſſtraħdaja. Tapat kā waldbiba, ari

ziti dohmaja, la apfpeeftee nemeeri beigufchees; bet wini nebija beigufchees, tilai aplufufchi un tagad no jauna iszehlahs. Pehz jaunafahm finahm fpreefchoht jafaka, la Kubas falas seemetu galâ nemeeri no jauna fazehlfufchees. Kubas general-komandants fino, la Zinko-Wilâ parahbijufchees nemeeri, ta la winam pee nemeeru fawalbifchanas wajjadsejis jachtneekus palihgâ nemt. Nemeerneeku wadoni efobt trihs un winus nofauzoht Pancho Giminesu, Sancho Kawilu un Wehstru. Lai gan Kubas general-gubernators ta fino, tad tomehr Spanijas tautas-weetneeku fapulze iffazijufe tahs dohmas, la Spanijas waldibai wajjagoht ar stipru fpehku nemeerus tuhlt apfpeest. Waldiba ari jaw iffazijufe, la wina tuhlt karu fahfchoht pret nemeerneekem un ahtraki nebeigfchoht, lihds nemeeri nebhufchoht pilnigi ifdelleti. — Ta tad mums nahfsees, turpma ari no kara uf Kubas falas runaht. Karfch uf Kubas falas naw weegli wedams.

Preefch 50 gadeem atpakal.

Wahzu awifê „Rig. 3tg.“ atrohnam rakftu, kas fihmejahs uf Widsemes Latweefchu laufchu ffohlahm, uf wina zelfchanohs un plaukfchanu, uf wina dshwes-gahjumu jeb ta fakohht uf wina wehsturi. Mufsu nodohmâ naw, wifu mineto rakftu fchê pahrtulkoht, jo tur daschadas leetas pahrrunatas, kas mums mafal ruhþ, neds ari fchoreis gribam ihpafchu rakftu farakftiht pahr Widsemes laufchu ffohlahm; bet tilai gribam if augfcham mineta rakfta lahðus fpreedumus un wahrdus no lahðeem to laiku wihreem mineht. Generalsuperintendents Sontags, pahr Latw. ffohlahm un Latweefchu fadsihwi runadams fazija 1821mâ gadâ: „Latweefchi ir par brihweem paflubinati (tas notika 1819tâ gadâ), bet tagad atleef tas angsts uf dewums, la mehþ palihðsam winus par ihsti brihweem padariht;“ jo ar paflubinajumu tilai bija pirmâis fohlis uf brihw-atlafifchanu fperets. Latweefchi bija par brihweem iflubinati, bija brihwi, bet wini wehl nebija brihwi no dsimtbuhfchanas juhtahm un ihpafchibahm. Semneeks bija ta fakohht no semes atraifihðs, un muifchas ihpafchneekam tagad bija ta pilniga wara par semi, neif semneekam, la fenaf, zitu semesgabalu preefch dshwes eerahdiht, bet tagad to pawifam if fawahm rohbeschahm ifraidihðt (fchahdu buhfchanu mehðsa no-faukt „putnu-brihwibu“ — brihws la putnis gaisâ, lam gar semi nekahðas datas —), ja zaur tahdu ifraidifchanu muifchas ihpafchneekam lahðs labums atlezahs, prohti mahju semi pee muifchas peedalihðt, prohti faimneekus if mahjahm iflikt un tohs if fawahm rohbeschahm ifraidihðt. Ra fchi dshwes nedrohðfchiba semneekem labklahfchanohs nepawairoja, tas ir prohtams un bija preefch brihwlaifchanas jutufchees laimigaki, nefa pirmos gados pehz brihwlaifchanas. Ra fchi buhfchana wehlað pahrgrohðjahs semneekem par labu, tas karam finams. Bet toreif (starp 1821mo un 1825to gadu) bija deefgan behdigi. „Widsemes semneeks,“ faka Ulmanns (wehlað biflaps), bija dumfch, melis, lohti mahau-tizigs, preeku til atrafdams rupjos nekahrtigos baudijumos un lahrumos, bija kuhðs (waretu fazihðt: bija kuhðs pee klaufibas darbeem, bet newis nesträhðigs). „Schihß wainas, lo mufsu semneekem pahmet,“ faka atkal Ulmanns, „pa leelakai datai zehlahs if ffohlu-mahzibas un gara ifglihtibas-truhlkuma; ta-pehz wajjaga par laufchu ffohlahm gahðahðt, lai semneeki tiktu peevefti pee ihstas zilwezigas dshwes.“

Kadahs ari fchahðahm dohmahm deefgan to pretineeku, la

efobt pa-agri, preefch semneekem ffohlahs zelt, jo semneeki neefobt deefgan preefch tam fagatawoti.

Wihri la Sontags, Ulmanns u. t. pr. tahs dohmas iffazijufchi un uf tam zentufchees, lai Latweefchi tiktu ihsti brihwi, tas ir, gariga finâ zaur ffohlahm.

S l o h k â.

Slohkâ ffohlahs gaddos stahwedams abeju dsimuma behrnu fklaitlis if gadus wairojahs, pee lam ari wajjadfigu un derigu ffohlu winam nedrihðfketu truhkt. Preefch sehneem ir weena weenklafiga Wahzu elementar ffohla, kurâ, feeweefchu ffohlu truhlkuma pehz, ari meiteau behrnus usnem, bet pehðejohs nedrihðfchoht ar pirmajem lohpa tai pafchâ klafê mahziht; wini weeni no ohcreem fchirti tohp fewifchklâs klafes, no weena un ta pafcha ffohlotaja ap to pafchu mahzibas laiku, no pulksten 8 rihtâ lihðs 1 pehz pufdeenas, mahziti. Saproh-tama leeta, la tahðâ wihðe eegrohðfita ffohla un pee weena audfinataja fpehka, kur mafakais diwu fpehku darba laufs, uf labeem panahkumeem nebuht newar un ari nedrihðf zereht, jo diwas klafes — tai ffohla pilnigi diwas klafes — us-reifi newar buht eefpehjam weenam un tam pafcham audfinatajam wajjadfigahs mahzibas un peeklahjigu audfinafchanu pafneegt. Buhtu wehlejam, ja, ari nepezeefchami wajjadfige, la preefch meitenehm pawifam fewifchku ffohlu ar wajjadfigeem fpehkeem eegrohðfitu, kurâs winas pilnigi pehz feeweefchu wihðes un wajjadfibas waretu mahzitas un audfinatas tapt. Kreetnas feeweefchu ffohlahs un wina laba audfinafchana war til zilwekam to doht, to ta no winahm pagehr un prafa; winas war til tad par tahm tapt, kas winahm jaw pehz Deewa nolehmmuma jabuht, par wihra krohni un labahm mah-tehm, kurahm fwehts un angsts uf dewums zilwezes fadsihwê; tas winas fpehs ar til attureht un iffargaht no pehrtikofchana-s (Nachaffen), leelahs fchahðes, pahrliezigas lepnibas, aufchibas u. t. pr., kas winahm par famaitafchanu un wifai zilwezei par peedausifchanu. — Rohpigi kreetnu meiteau ffohlu truhlkums ir tê fajuhðams: tadehl buhtu angðakais laiks, par tahm jo nopeetni fahkt ruhpetees. Wezaki, lam meiteau behrnu labums un wina kreetna audfinafchana ar wajjadfigahm finibahm pee firds gut, tohp fpeesti pee wifas wahjas materialif-kas bagatibas ffohlu truhlkumu pehz fawus behrnus no mah-jahm pilfsehtâs, la Rigâ un Selganâ, mahziba un audfina-fchanâ nodoht, kur winas nerefi leelpilfsehtu dshwe — ja deefgan kreetnâ kohrteli un mohðrigâ ufraudifchanâ nelaimes-jahs nodoht — la nefahles jaunus stahdinus aplampj un norihj. To eewehrojoht buhtu no leeleem panahkumeem un dauð fwehtibas, tad sepat Slohkâ meiteau ffohlu eegrohðfitu, pee lam pirmâ kahrtâ behrnu wezaki materialifkâ finâ leelu ativeeglinafchanu panahktu un ohtrâ kahrtâ wehl newainigus un nefamaitatus behrnus no leelpilfsehtu trakas un kahrdi-nafchanu pilnas dshwes iffargatu un no famaitafchanas glahbtu. — Lai Deews dohd, la tee, lam par to nahlahs gahðahðt, fcho nepezeefchamu truhlkumu wehtrâ nemtu un par feeweefchu kahrtas gara ifglihtofchanu un kreetnu audfinafchanu gahðatu!

Swefchais.

Kahds wahrdinsch janneekem.

Wafara jaw ar faweem gresnumeem ir pagahjufe, un feh-rais un wehfais rudenis ir jaw labu datu no wafaras gres-numeem nolauþijie. — Rohfchu seedi, kas wafaras kohfchumâ

laukus un meschus rohtoja, un no kuru smarščas wiša daba pildijahs, ir tagad nowihtufchi un wiau fahrtums no nī-nahm sahlehmi isnihzinahs. — Tā tad nu, mihti jaunēkti un jaunelles, luhdsu netaunojatees, kad es ari lahdu drufziāu no juhsu un ari no manas dšihwes gribu preekščā zelt. — Mana un juhsu jauniba wehl atrohdašs tāpat tā wafaras pilnā „seedoni.“ — Bet tā gan muhsu jaunibas gars muhs latru isrohta un lahdu smaršču muhsu jaunibas seedi smarščo, to peerahdišs apatščā minetais raksts, ko es gribedams negribedams no fawa widus gribu par derigu peekohdināschānu preekščā zelt.

3. mahjā atrohdašs ihsti seedohšchs jaunēklis, bet kas deem-schehl ir padewees dserfchanai. Rahdu reis gadijahs, tā wiau tehws aifsuhitija us 2. muišču, lai tur aifsuemees kahdus 2 puhrus meeschu, jo schim ar mahti un jaunakeem brakteem ne-efoht wairs ko wahrht. Jaunēklis ari paklausija tehwa ušbewumam. 2. muiščā 2 puhri meeschu dabujis, tas neta-wedamees dohdahs us 2. muiščas kroggu un tur meeschus par 2 rubti purā pahrdewis, kas isnah 4 rubti. Naudu no pirzeja fanehmis, dohd kroggeram un prafa wisufmalkako dseh-reenu. Tif ilgi dšehris, kamehr kahdas kapeikas no 4 rubti atkizinajis. No tureenas tas dewees kahdas 4 werstes us 2. lohpu-muišču, kur laikam ar lahdu jaunawu norunajis sinamā weetā fatiltees. Turp nonahjis tas dohdahs ar lahdu puil-as wadifchanu us 2. muiščas lohpu kuhiti, kur jaunawa mehdsā guleht, laikam gan us nakts-wasankēem gaididama. Tā tad nu schis jannēklis, us kuhiti tumfā uškahpdams un ne-neeka neredsedams eekahpj kahdā greestōs isjirstā zaurumā un wa zaurumu kridams uskriht kahdai gohwei us rageem. Gohwe fahf nelabi bauroht un pahrrauj kchdi, pee kuras gohws pee-foeta. Nu schis noschelojams jaunēklis zita neta newaredams isbariht, panem bohmi, uslausch kuhitei durwis un tad ar fa-wahrtitahm drehbehm bes meescheem un naudas dewees us mah-jahm, tehwan un mahtei leelus firdsehstus padaridams.

J. B.

Sihki notifikumi is Rīgas.

Rīgas tirgotajs F. Kiršteins eefneedsa 31. Oktoberi polizijai kahdu wehstuli, kurā tas tapa usaižinahts, 300 rubl. us kahdu sinamu weetu nosuhitbt, zitadi wina dšihwibat draudoht bree-fmas; rakstītajs atrohdotees leelā truhzibā un, ja naudas nedabufschohht, tad noschāufschohht wispirms tirgotaju F. Kiršteinu, tad pats sewi. Polizijai isdewahs pehz kahdahm deenahm rak-stitaju, kahdu schejeenes seminarijas audsetni A. K. useet, kurš ari atfinahs par wainigu, stahstidams, tā tas agraf dširdejis no lahda atgadijuma, kur kahds bagats wihrs zaur draudu wehstuli

tapis peespeejis pee naudas ismalkafchanas, un tā tā tas ari at-radees leelā truhzibā, tad tas gribejis to paschu lihdselli ismeh-ginahht, laut gan tas nebuht nopeetni nedohmajis us fawu draudu ispidifschānu, bet turpretim apnehmees pee labakeem laikeem tir-gotajam F. Kiršteinam naudu atmakfahht.

Rahdam nedrohščam apweeinatam wiDRAM ir atnēmts: Rahds lihds 8 gadi wezs mafs melns firgs ar baltu sīhmi peerē, tumšč-bruhni rati us dšells afim, diwas ahdas fahas ar flejeem. Tā tā firgs efoht Rīgas turwumā sagts, tad wina ihpafschneeks tohp usaižinahts, drihsā laikā pee Rīgas landsfogtei teefas nodafas (rahtusi) peeteittees.

Meeruhšču schkirfchanahs.

Ar Deewu, ar Deewu! tu dahrga dšimtene,
No tew nu buhšču tahku, tur fweščā malinkā.

Ar Deewu, ar Deewu! juhs mihtee wezati!
Nu paliks man par tehwu Keisars un wirsneeti.

Ar Deewu, ar Deewu! juhs draugi tehwiā,
Nu sewim draugus nemšču tur fara pulzinā.

At meitin, ar Deewu! no tew ar' jafschirahs:
Tur fweščumā jo tahku firds tew' tal peeminehs.

Nu nemšču par bruhti sew plint' un sohbeni,
Tohs mihtefchu jo karsti, lihds pee tew pahrnahšču.

R. Džolina.

Tirgus sīnas.

Schīnī nebekā mums seema parahdijufehs un lihds schim brieščam tureju-fehs, tā tā leduš-gabali jaw pa Daugawu pelb. Ar preešču fweščānu us ahrfemechm palika klufati. No jaunēem lihgunēem neta nedstō.

Par neščahweteem 120 mahrijas fmageem rubjeem malkaja 106 kapeiki pudā. Līnu-fehllu zena palifufe tā pate. Sehllu ir eewesti 104,712 maif un fawafatas 72,645 muzas.

Naudas-papihru zena.

Rīgā, 7. Nowemberi 1879.

P a p i h r i		prafija	malkaja
Rusimperialis gabalā		7,84 rbl.	7,82 rbl.
5 proz. bankbiletu 1. islatb.		94 1/4	94
5 " " 4		93 1/4	93
5 " inftripz. 5. aifnechm.		94 1/2	94
5 " prehmiju biletas 1. emij.		229	228 1/2
5 " " 2.		224 1/4	223 1/4
5 " tonf. 1871. g. aifn.		—	—
Peterb. 5 proz. pilst. oblig.		90 1/4	90
Kreemu sem. kred. 5% lihlu-sīhm.		120 1/3	119 1/3
Charlowas semst. 6 proz. lihlu-sīhm.		—	93 1/4
Rehwales and. bankas atz.		—	—
Rīgas tom. bank. atz.		—	225 1/2
Leel. Kreew. dšellsz. atz.		256 1/2	256
Rīg.-Din. dšellsz. atz.		152	—
Din.-Wit. dšellsz. atz.		—	162
Warsch.-Lerech. dšellsz. atz.		131	—
Dreles-Wit. dšellsz. atz.		—	163
Rib.-Wolog. dšellsz. atz.		95 1/4	95
Wasl.-Brest. dšellsz. atz.		—	101 1/2
Baltijas dšellsz. atz.		105	104 1/2

Atbildedams redaktors Ernst Plates.

Lihds 8. Nowemberi pee Rīgas atnahlfuch 2624 fugi; aifgabjufchi 2574 fugi.

Sludinafchanas.

7 Lūhra un Jimmerthala 7
leelafais frabhjums

schujamu maschinu,

Rīgā, leelā Smilšču-eelā Nr. 7.

Schujamas machines preekšč strohdereem, turpneekēem, sebleneekēem, zepurneekēem un preekšč familijas-bruhles is tahm flawenatahm fabrikahm.

Rā glufchi jaunās un ihsti derīgas strohderu-machines, ar kahjahm un rohtahm dšenamās, ir pee mums dabujamas ar patenteeretu spohles eetaifschānu, kas wehl lihds schim naw bihts.

Par wifahm maschinahm mehš wairaf gadus pilnigi galwojam un peefuhitam bes malkas us pageh-reschānu zenu-rahbitajus ar bildehm un dohdam satram pirzejam pamahjifschānu wina walodā drufatū lihds.



Grünwaldt'a kaschoku=bohde

Rigā,

Peterburgā

Nr. 11 Schkuhu-eelā Nr. 11

Nr. 23 leelajā Morskajā Nr. 23

peedahwa par wislehtafahm, bet nenodgingejamahm zenahm kaschoku-prezes, tā gatarus kungu- un dahmu-kaschokus, museo, krahgas, kungu un dahmu zepures, kaschoku-apschuwunus u. t. pr., u. t. pr.

Par eewehroschann,

ta mahjas ar leelahm gruntehm, kas leelas rentes nefs, Gelsch-Rigā, tā ari Ahr-Rigā un Bahrdau-gawā, un grunts preelsh buhwefchanaš toby pahrdohšas. Slaidratas finas isdohb Rastlawas Ahr-Rigā Romanow-eelā Nr. 87,

E. Neuberg,

no plstf. 8 lihš 10 no rihta.

Jauna omnibusa sawenoschann,

(ar augstas Walbibas aitauschann).

No 5. Nowembera šh. g. fahšoht brauks omni-buši pa Suworow-eelu, no Bahju amatneeku-bee-dribas lihš Reepneeku- (Laboratoriuma-) eelat no pulstf. 7 rihta lihš pulstf. 10½ wafarā un proht il 20 minūtēs no abem galeem nobrauzoht.

Braufschanaš malka 8 kap.

Šweizigs fabrikas dischlers

ar fawahm darba-leetahm war tuhliit weetu dabuht Algezemā Dinamindes-eelā Nr. 47/49.

Preelsh bordinu ihpafschneekem.

Seemas lehgger-platschi lahdā Daugawas eelohā isdohdami. Klaptalas finas 2. Weišu-damb. Nr. 21.

Kas grib usnemt Gaujenes pilmuischas pagastam

jaunu fohlas namu

buhweht, toby usajinati, us 6. Dezemberi šh. g. preelsh pud. Gaujenes pils muischas pagasta namā atnahli. Buhwes darbš taps us wairalfohlišanū isdohšs un no usnehmeja labas leejibas pagebretas. Gaujenes pils m. pag. w., tai 4. Nowbr. 1879.

Pag. wezata weeta: **A. Reepin.** 2

Waltermuischā,

Rigas aprinki, Slofšas draudšē, turu pee Dubul-tem, 1½ werstes no dšesēzeta, ir no 1. Janwara 1880 isrentesamas divi gangu

wehja-šudmalas un frohgš.

Tumalas finas dabujamas Waltermuischā un Rigā Selgawas preelshpilsf. Mutenfahas-eelā Nr. 17.

Kauku-muischā,

Kurfemē, 15 lihš 18 werstes no Dinaburgas, ir wairat pufmuischāš, gandrihš wifas lweefschu-seme, brangas plawas, ar un beš mešha pahrdohdamas. Klaptalas finas Dinaburgā pee paltawneesa Peikewiž Новое строение угодъ Ковенской и Тульской улицы въ собственномъ домѣ.

Andelanceem un žiteem daru finamu, ta manā

jaunā bohde

lapu-tabaku, šhli un filkes, papirošus un zigarus no labatahm šobritahm par fabrilas zenahm pahrdohdu; tawat dāšchadas lampas un wehja-lukitrus (lahkturus) ar wistabaku eewitti no Bahžfemes esmu dabujis un pahrdohdu wairumā un masumā.

J. Miščke,

Peterburgas Ahr-Rigā Kalku-eelā Nr. 14.

Weetas pahrzelschana.

Augsti zeen. publikai padewigi šinoju, ta esmu sawu peenemšchanaš-weetu is fawas wežahš mah-jas Peterburgas Ahr-Rigā leelajā Alekšander-eelā Nr. 101, pahrzeblis sawā jaunusubweta namā Nr. 99, lihššhinigam namam tuhliit blatus. Par to lihšf šchim man dahwato usižibu pateidamees, luhšū, ari jo prohjam man to pašču ne-atraut Wišas manā darbā preelshā nahšbamas leetas, lai tahm wahrdš buhtu lahdš buhdams, tā famtu, šibdu, wilnu, nahmu, bohmwilnainu, špalwas, šchwanu u. t. dr., isahrditu un ne-isahrditu, kungu- un dahmu-drehbes teel. tā wehlahš, pehrwetas, apbrulatas jeb femisti tihritas. Tad wehl zeen. publiku daru us to usmanigu, ta beš tahš peenemšchanaš-weeta manā augšch-minetā namā (fabrilā) ari, tā jaw finams, wehl atrohdbes peenemšchanaš-weetas Gelsch-Rigā Schkuhu-eelā Nr. 22 un Peterburgas Ahr-Rigā Suworow-eelā Nr. 13.

J. Anspach'a

dams-šlaispēhrwefchanaš, drufaschanaš un femištā tihrišchanaš-ectaise.

Walfā.

Ispahrdohšchanaš finā.

Wišeam saweem andeles draugeem žaur šcho laipni šinoju, ta manā manufaktur-prezu bohde šhini seemā atkal buš ispahrdohšchana, un prohti ispahrdohšchana eesahlahš

pirmā Nowemberi šh. g., un pastahwehs lihšf seemas-šwehtkeem.

It ihpafschē es daru zeen. pirzejus usmaniguš, ta tahš prezēs, kuras šh. g. nahš pahrdohšchana, atrohdbes leelā ihwehlē un tiks par ihsti lehtahm zenahm pahrdohšas, tā:

- Dahmu wafaras kleitu drahnas** wilnainas, pufwilnainas un lohtwilnas no 10, 15, 20 lihš 30 kap. ohl.,
- lakatus** latrā leelumā lohtwilnas, pufwilnainas un wilnainas,
- seemas- un wafaras-butšinnus** no 120 lihš 200 kap. ohl.,
- Peterburgas un žitus lakatus,** kretunus no 10 lihš 11 kap. ohl.,
- apbrulatas mušelinus un apbrulatas pild-drahnas** preelsh drehbehm no 12 lihš 15 l. ohl.,
- ahrfemes lakatus** un perlalu 6/4 plati par 15 kap. ohl.,
- Berlines dahmu-paletotus,** lohtwilnas bilšču- un šwahrlu-drahnas, šibda lakatus no 1 ohl. un dahrgaki u. t. pr.

Bagatā mehrā apmelleht padewigi celuhšf 3

Walfā, Nowemberi 1879.

W. Kampmann.

Muš bruhsis isrentesamš. Tuwalas finas šgates muischā, Lehburgas draudšē, pr. Koop. 3

Jaunusubweta mahja

Suworow-eelā ir fawadu eemeslu dehl lehti pahrdohdama. Klaptalas finas Suworow-eelā Nr. 27, šhku-prezu bohde.

Kreimas ahdas preelsh krahgahm

barankin " " " bebra " " " peedahwa

Grünwaldts,

Gelsch-Rigā Nr. 11 Schkuhu-eelā Nr. 11.

Jonatana beedriba.

Šwehtbeen, 11. Nowemberi:

Mahrtinu balle.

Cesahšums plstf. 7 wal., beigas plstf. 3 rihtā. Preelshneeziba.

Plaukas

un palulas, labi iskratitas, 4 rbl. birl. teel-piltat Wangaschu papihru fabrikā. 1

Teateris

Ništatures Krihgalds 18. Nowemberi šh. g. Sahšums: pulstien 6 wafarā.

Pežj tam:

weefigs wakars.

Ništatures labd. beedriba.

30 rbl. pateiz. algas.

No Lohdes muischāš muischāš-polizejas, Bešwaines draudšē, teel šinoht, ta nakti no 29ta us 30ta Juliju ir Lohdes muischāš fainmeelam Mahrtinam Dšsolinam nošagts tumšči-farlans firs, 7 gait wežs, us peeres balta šimite, aste un kēpēs gāšči-farlanaš.